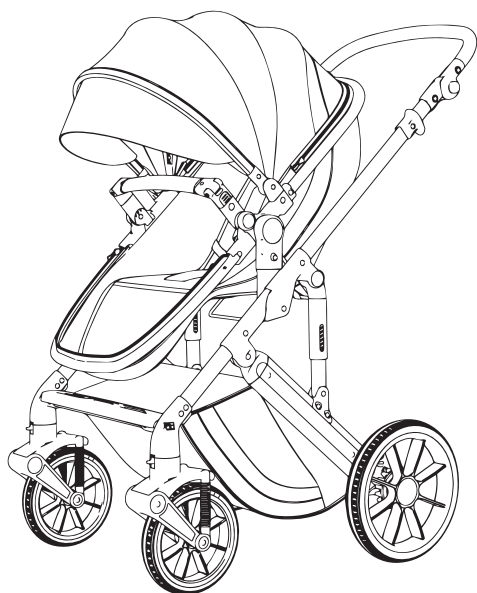


 **kikka boo**



up to 22kg

DARLING

stroller set 2in1
transformable seat

EN INSTRUCTIONS FOR USE

ES INSTRUCCIONES DE USO

BG ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

IT ISTRUZIONI PER L'USO

GR ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

DE GEBRAUCHSANWEISUNG

FR MODE D'EMPLOI

NL GEBRUIKSAANWIJZING

FI KÄYTTÖOHJEET

RO INSTRUCTIUNI DE FOLOSIRE

PT INSTRUÇÕES DE USO

MT ISTRUZZJONIJIET GĦALL-UŻU

PL INSTRUKCJA UŻYCIA

SR УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ

MK УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА

AL UDHËZIMET E PËRDORIMIT

BS UPUTSTVO ZA UPOTREBU

KA ინსტრუქცია გამოსაყენებლად

ME STRUZZJONIJIET DWAR L-UŻU

UA ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

HR UPUTE ZA UPORABU

CZ NÁVOD K POUŽITÍ

SK INŠTRUKCIE NA POUŽÍVANIE

SL NAVODILA ZA UPORABO

HU HASZNÁLATI UTASÍTÁS

HY ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՑՈՒՑՈՒՄՆԵՐ

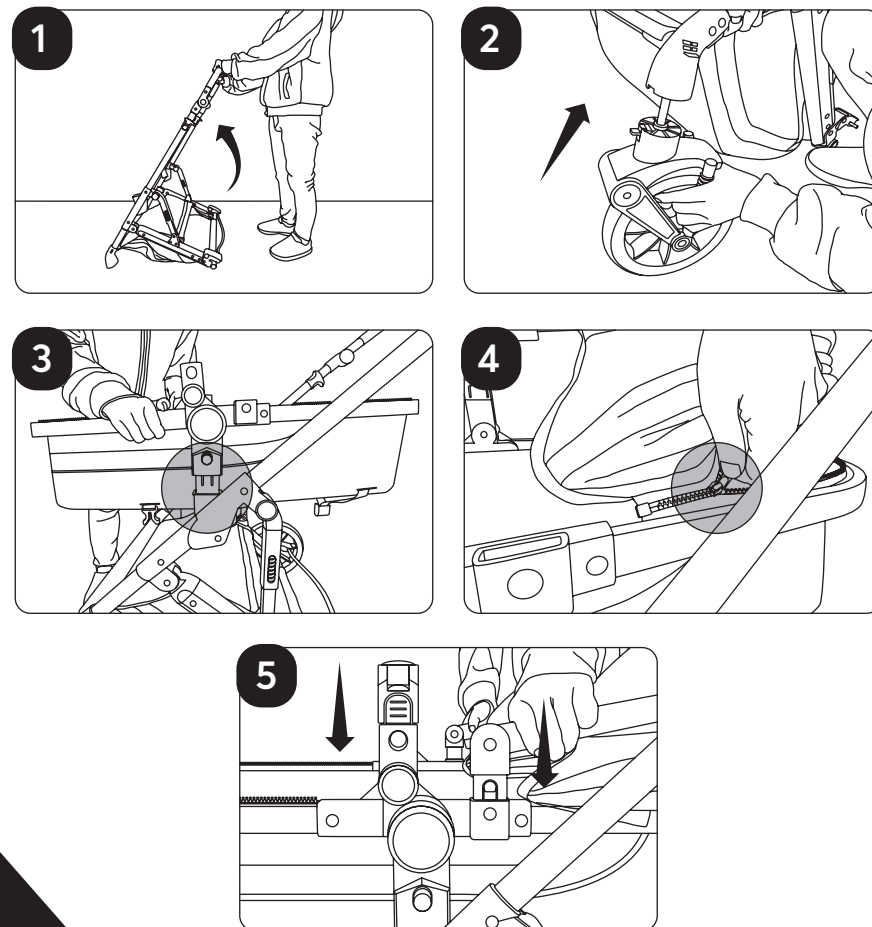
ET KASUTUSJUHEND

LT NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

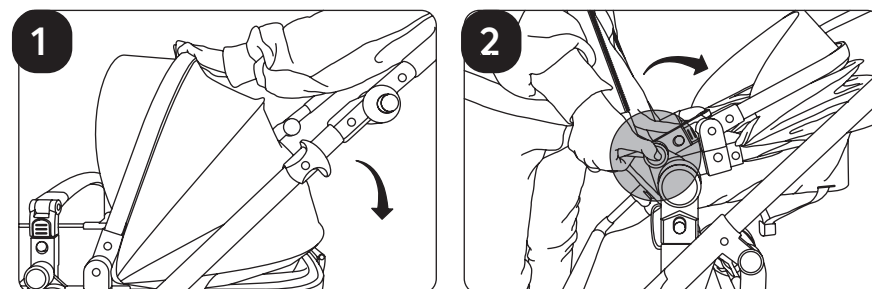
LV LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

FA دستورالعمل استفاده

AR تعليمات الاستخدام



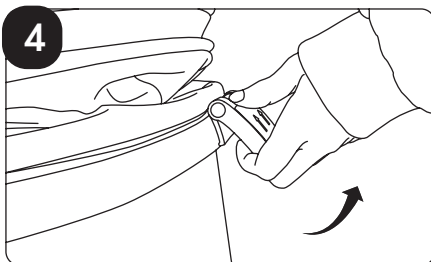
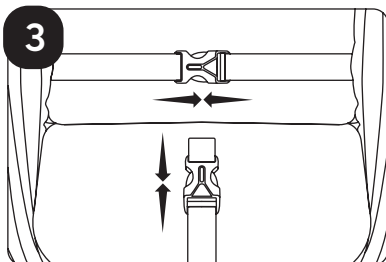
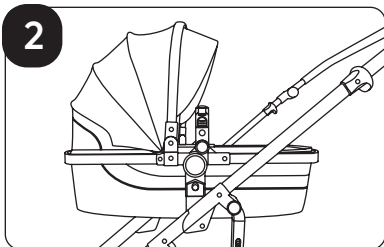
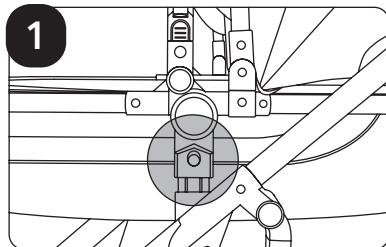
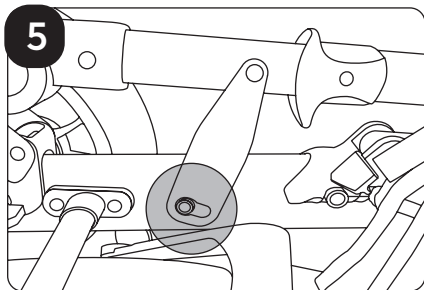
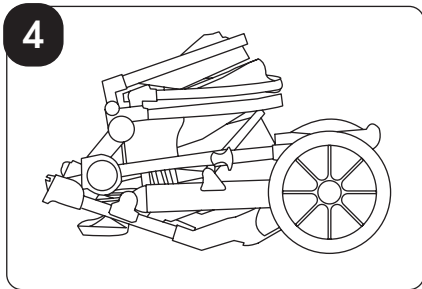
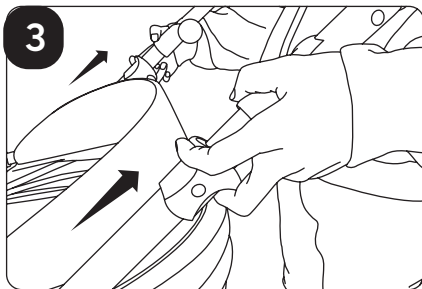
I.



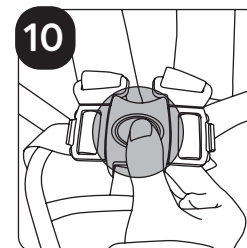
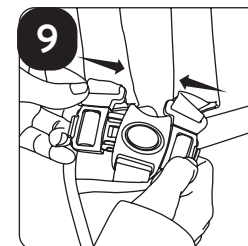
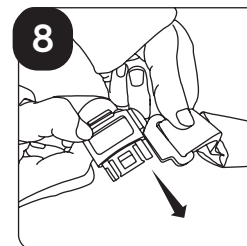
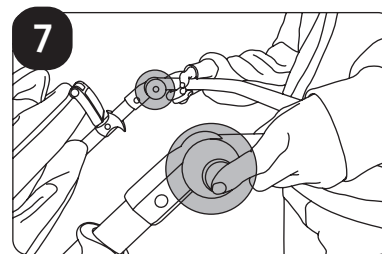
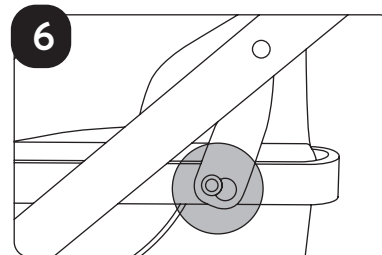
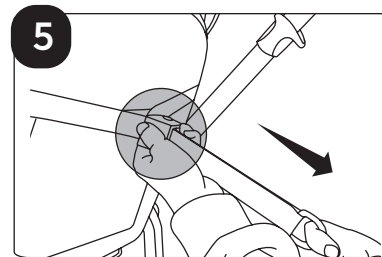
II.



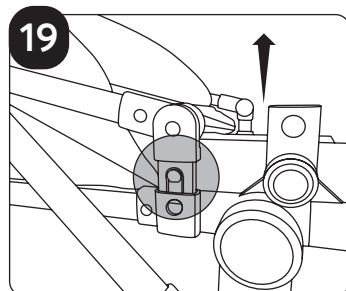
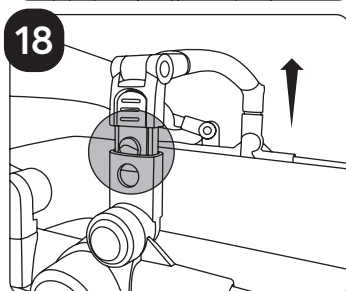
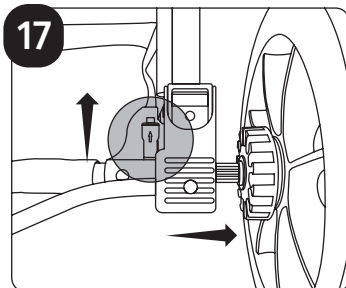
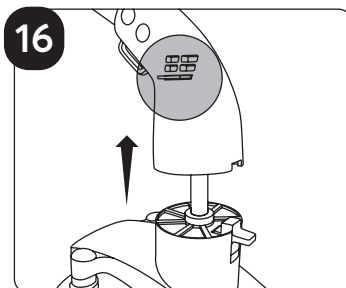
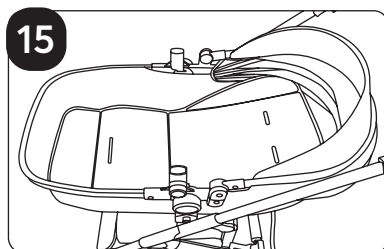
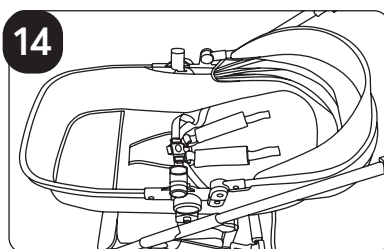
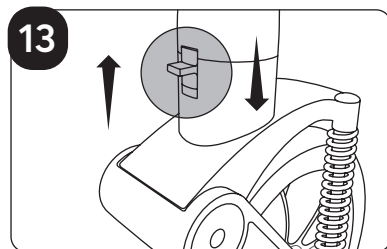
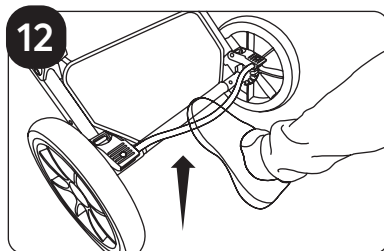
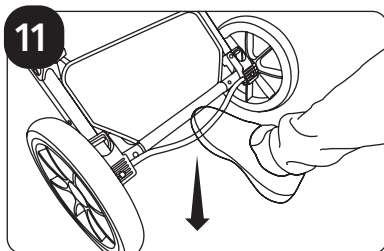
II.



III.

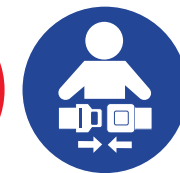


III.



WARNING!

1. Never leave the child unattended.
2. This product is suitable from birth to weight of the child up to 22 kg or 4 years, whichever comes first.
3. Ensure that all the locking devices are engaged before use.
4. To avoid injury ensure that the child is kept away when unfolding and folding this product.
5. Do not let the child play with this product.
6. Use a harness as soon as the child can sit unaided.
7. Always use the restraint system.
8. Check that pram body or seat unit or car seat attachment devices are correctly engaged before use.
9. This product is not suitable for running or skating.
10. This product is designed to be used from baby's birth. You shall use the most reclined position for new born babies. The newborn child is not able to sit and hold his /her head up unassisted. Therefore do not fix the backrest in sitting position for children under 6 months.
11. No additional mattress/cushion shall be added.
12. When using the car seat: the car seats is not mean to replace a cot or a bed. If your child need to sleep, you need to place them in a suitable pram body, cot or bed.
13. Only spare parts delivered or recommended by the manufacturer/ distributor can be used.
14. Keep all plastic package away from children to avoid risk of suffocation.
- Parking device shall be engaged when placing and removing the children.
- The shopping basket can take a maximum load of 2 kg.
- Any load attached to the handle and / or on the back of the backrest and / or the sides of the vehicle will affect the stability of the vehicle. Maximum load of the accessory bag 1 kg. Do not hang any additional bags.
- Regularly check for loose parts. Make routine inspection, regularly maintain, clean and/ or wash the vehicle.
- The vehicle shall be used only for one child.
- Accessories which are not approved by the manufacturer shall not be used.
- Make sure that the safety belts are placed properly.
- Only spare parts delivered or recommended by the manufacturer/ distributor shall be used.



I. INSTALLATION

- 1) Open the cardboard, take out the frame and straighten the frame.
- 2) Insert the front wheel to the hub hole, push up till stuck in.
- 3) Insert the other wheel to the wheel hub hole till stuck in.
- 4) Insert the sleeping basket to the frame card slot.
- 5) Zip up the canopy and the seat.
- 6) Insert the front armrest and canopy to the seat slot.

II. FOLDING THE STROLLER

- 1) Push down the canopy.
- 2) Press the button and fold the basket.
- 3) Pull up the hooks on both sides together.
- 4) Fold the baby carriage.
- 5) Engage the metal latch with the hook to stabilise the seat.

III. DIRECTIONS FOR USE

- Flipping the sleeping basket
 - 1) Press the round buttons on both sides to remove the sleeping basket.
 - 2) Put the sleeping basket on the frame.
- Seat adjustment
 - 3) Buckle two sets of foot support at the backside.
 - 4) Pull the buckle to adjust the seat angle.
 - 5) Tightening or releasing the belt can adjust the position of the main body of the stroller.
- Fixing the sleeping basket
 - 6) Fasten the clasp to secure the basket.
- Handle adjustment
 - 7) Press the buttons on both sides to adjust the angle.
- Fixing the seat belts
 - 8-10) Locking: Slide the card into the card slot, and then insert the lock to secure.
 - Releasing: Press the red button to release the lock.
- Using the brake
 - 11) Hit the brake lever and secure the stroller.
 - 12) Pull up the brake lever to release the brake.

• Utilizarea frânei

11) Loviți maneta de frână și fixați căruciorul.

12) Trageți în sus maneta de frână pentru a elibera frâna.

• Fixarea roților din față

13) Trageți în sus: Aliniați fixatorul cu canelura și ridicați clema pentru a fixa roata.

Împingeți în jos: Împingeți fixatorul pentru a elibera, iar roțile din față se pot roti liber.

• Amplasarea saltelei

14-15) Așezați salteaua în coșul de dormit și acoperiți centura de siguranță astfel încât copiii sub 6 luni să poată folosi coșul.

• Scoaterea componentelor

16) Apăsăți butonul pentru a scoate roțile din față.

17) Trageți în sus butonul mobil pentru a elibera și între timp scoateți roțile din spate.

18) Apăsăți clema pentru a scoate cotiera față.

19) Apăsăți clema pentru a scoate copertina.

IV. CURATENIE ȘI MENTENANȚA

• Când materialul textil trebuie curățat, vă rugăm să folosiți o perie pentru a o curăța.

• Vă rugăm să utilizați o cârpă moale umedă pentru a curăța cadrul și părțile din plastic.

• Vă rugăm să nu utilizați niciodată detergent acid pentru a curăța cadrul și părțile din plastic.

• Vă rugăm să înlocuiți la timp piesele rupte.

Produs pentru Kika Group Ltd., Vasil Levski 121, Plovdiv, Bulgaria. Fabricate în China.

Acest produs respectă EN 1888-1:2018+A1:2022; EN 1888-2:2018+A1:2022.

OSTRZEŻENIE!

1. Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.

2. Produkt przeznaczony jest od urodzenia do wagi dziecka do 22 kg lub 4 roku życia, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.

3. Przed użyciem upewnij się, że wszystkie urządzenia blokujące są załączone.

4. Aby uniknąć obrażeń, podczas rozkładania i składania produktu należy trzymać dziecko z daleka.

5. Nie pozwalaj dziecku bawić się tym produktem.

6. Używaj uprząży, gdy tylko dziecko potrafi samodzielnie siedzieć.

7. Zawsze używaj systemu zabezpieczającego.

8. Przed użyciem sprawdź, czy korpus wózka, siedzisko lub elementy mocujące fotelik samochodowy są prawidłowo zamocowane.

9. Ten produkt nie nadaje się do biegania ani jazdy na łyżwach.

10. Ten produkt jest przeznaczony do stosowania od urodzenia dziecka. W przypadku noworodków należy stosować najbardziej odchyloną pozycję. Noworodek nie jest w stanie samodzielnie siedzieć i utrzymać głowy w górze. Dlatego nie należy mocować oparcia w pozycji siedzącej u dzieci poniżej 6 miesiąca życia.

11. Nie należy dodawać dodatkowego materaca/poduszki.

12. Podczas korzystania z fotelika samochodowego: foteliki samochodowe nie zastępują łóżeczka dziecięcego ani łóżka. Jeśli Twoje dziecko potrzebuje snu, musisz umieścić je w odpowiednim korpusie wózka, łóżeczku lub łóżku.

13. Można stosować wyłącznie części zamienne dostarczone lub zalecane przez producenta/dystrybutora.

14. Trzymaj wszystkie plastikowe opakowania z dala od dzieci, aby uniknąć ryzyka uduszenia.

• Urządzenie parkujące powinno być włączone podczas umieszczania i wyjmowania dzieci.

• Kosz na zakupy może wytrzymać maksymalne obciążenie 2 kg.

• Wszelkie obciążenia przymocowane do uchwytu i/lub tyłu oparcia i/lub boków pojazdu będą miały wpływ na stabilność pojazdu. Maksymalne obciążenie torby na akcesoria 1 kg. Nie wieszaj żadnych dodatkowych toreb.

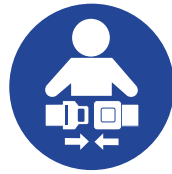
• Regularnie sprawdzaj, czy nie ma luźnych części. Dokonuj rutynowych kontroli, regularnie konserwuj, czyść i/lub myj pojazd.

• Pojazd może być używany tylko przez jedno dziecko.

• Nie należy używać akcesoriów niezatwierdzonych przez producenta.

• Upewnij się, że pasy bezpieczeństwa są prawidłowo zapięte.

• Należy stosować wyłącznie części zamienne dostarczone lub zalecane przez producenta/dystrybutora.



I. INSTALACJA

1) Otwórz karton, wyjmij ramkę i wyprostuj ramkę.

2) Włóż przednie koło do otworu w piaście i popchnij do góry, aż się zatrzaśnie.

3) Włóż drugie koło do otworu w piaście koła, aż do zatrzaśnięcia.

4) Włóż kosz do spania do gniazda karty ramki.

5) Zapnij budkę i siedzisko.

6) Włóż przedni podłokietnik i daszek do szczeliny siedziska.

II. SKŁADANIE WÓZKA

1) Opuść baldachim.

2) Naciśnij przycisk i złóż kosz.

3) Pociągnij razem haczyki po obu stronach.

4) Złóż wózek dziecięcy.

5) Zaczep metalowy zatrask z haczykiem, aby ustabilizować siedzisko.

III. INSTRUKCJE STOSOWANIA

• Odwracanie kosza do spania

1) Naciśnij okrągłe przyciski po obu stronach, aby wyjąć kosz do spania.

2) Umieść kosz do spania na ramie.

• Regulacja siedzenia

3) Zapnij dwa komplety podnóżków z tyłu.

4) Pociągnij klamrę, aby wyregulować kąt siedziska.

5) Dociągnięcie lub odpięcie pasa pozwala na regulację położenia korpusu wózka.

• Mocowanie kosza do spania

6) Zapnij klamrę zabezpieczającą koszyk.

• Regulacja uchwytu

7) Naciśnij przyciski po obu stronach, aby wyregulować kąt.

• Zapinanie pasów bezpieczeństwa

8-10) Blokowanie: Wsuń kartę do gniazda karty, a następnie włóż blokadę, aby zabezpieczyć.

Zwalnianie: Naciśnij czerwony przycisk, aby zwolnić blokadę.

• Używanie hamulca

11) Naciśnij dźwignię hamulca i zabezpiecz wózek.

PT IMPORTANTE-LEIA CUIDADOSAMENTE E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA.

- 12) Pociągnij dźwignię hamulca do góry, aby zwolnić hamulec.
• Mocowanie przednich kół
13) Podciągnij: Wyrównaj element ustalający z rowkiem i podnieś zatrzask, aby zabezpieczyć koło.
Dociśnij: Naciśnij element ustalający, aby zwolnić, a przednie koła będą mogły się swobodnie obracać.

- Układanie materaca
14-15) Umieścić materac w koszu do spania i zapiąć pas bezpieczeństwa, aby z koszyka mogły korzystać dzieci poniżej 6 miesiąca życia.

- Demontaż komponentów
16) Naciśnij przycisk, aby zdjąć przednie koła.
17) Pociągnij ruchomy przycisk do góry, aby go zwolnić i w międzyczasie zdejmij tylne koła.
18) Naciśnij zatrzask, aby zdjąć przedni podłokietnik.
19) Naciśnij zatrzask, aby zdjąć baldachim.

IV. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Jeżeli tekstylia wymagają czyszczenia, należy oczyścić je szczotką.
- Do czyszczenia ramy i plastikowych części należy używać miękkiej, wilgotnej ściereczki.
- Nigdy nie używaj kwaśnych detergentów do czyszczenia ramy i plastikowych części.
- Prosimy o terminową wymianę uszkodzonych części.

**Wyprodukowano dla Kika Group Ltd., Vasil Levski 121, Płowdiw, Bułgaria. Wyprodukowano w Chinach.
Ten produkt jest zgodny z normą EN 1888-1:2018+A1:2022; EN 1888-2:2018+A1:2022.**

MT IMPORTANTI-AQRA L-ISTRUZZJONIJIET TAJJEB QABEL TUZA UZOMMHOM GHAL REFERENZA FUTURA.

TWISSIJA!

1. Qatt thalli lit-tifel wahdu.
2. Dan il-prodott huwa adattat mit-twelid sal-piż tat-tifel sa 22 kg jew 4 snin, skont liema jigi l-ewwel.
3. Kun żgur li l-apparati kollha ta' qfil huma ingaġġati qabel l-użu.
4. Biex tevita korrimint, tiżgura li t-tifel jinżamm 'il bogħod meta jinżel u jintwew dan il-prodott.
5. Thallix lit-tifel jilgħab ma 'dan il-prodott.
6. Uża xedd hekk kif it-tifel ikun jista' joqgħod mingħajr għajnuna.
7. Dejjem uża s-sistema tat-trażżin.
8. Lċekkja li l-korp tal-pram jew l-unità tas-sedil jew it-tagħmir tat-twaħħil tas-sedil tal-karozza huma mqabbdha b'mod korrett qabel l-użu.
9. Dan il-prodott mhuwiex adattat għall-ġiri jew l-iskejżjar.
10. Dan il-prodott huwa ddisinjat biex jintuza mit-twelid tat-tarbija. Għandek tuża l-aktar pożizzjoni reclined għat-trabi tat-twelid. It-tarbija tat-twelid ma tistax toqgħod bilqiegħda u żżomm rasu 'l fuq mingħajr għajnuna. Għalhekk twaħħalx id-dahar f'pożizzjoni bilqiegħda għal tfaġġ taht is-6 xhur.
11. M'għandu jidjed l-ebda saqqu/kuxxin addizzjonali.
12. Meta tuża s-sedil tal-karozza: is-sedili tal-karożzi mhumiex maħsuba biex jissostitwixxu kerrikot jew sodda. Jekk it-tifel/tifla tiegħek jehtieg li jorqod, għandek bżonn tpoġġihom f'korp tal-pram, kerrikot jew sodda adattat.
13. Jistgħu jintużaw biss spare parts ikkunsinnati jew rakkomandati mill-manifattur/distributur.
14. Żomm il-pakkett tal-plastik kollu 'l bogħod mit-tfal biex tevita r-riskju ta' soffokazzjoni.
- L-apparat tal-parkeġġ għandu jkun imqabbd meta t-tfal jitqiegħdu u jitneħħew.
- Il-basket tax-xiri jista' jiehdu tagħbija massima ta' 2 kg.
- Kwalunkwe tagħbija mwahħla mal-manku u/jew fuq wara tad-dahar u/jew il-ġnub tal-vettura se taffettwa l-istabbiltà tal-vettura. Tagħbija massima tal-borża aċċessorji 1 kg. M'għandekx hang xi boroż addizzjonali.
- Lċekkja regolarment għal partijiet mahlula. Aghmel spezzjoni ta' rutina, żomm regolarment, naddaf u/jew aħsel il-vettura.
- Il-vettura għandha tintuża biss għal tifel wiehed.
- Aċċessorji li mhumiex approvati mill-manifattur m'għandhomx jintużaw.
- Kun żgur li ċ-cinturini tas-sigurtà jitqiegħdu kif suppost.
- Għandhom jintużaw biss spare parts ikkunsinnati jew rakkomandati mill-manifattur/distributur.

I. INSTALLAZZJONI

- 1) Iftaħ il-kartun, ohroġ il-qafas u iddritta l-qafas.
- 2) Daħhal ir-rota ta' quddiem mat-toqba tal-buttun, imbotta 'l fuq sakemm tehel ġewwa.
- 3) Daħhal ir-rota l-oħra mat-toqba tal-buttun tar-rota sakemm titwahħal.
- 4) Daħhal il-qoffa ta' l-irqad fl-islott tal-karta tal-qafas.
- 5) Zip up il-kanupew u s-sedil.
- 6) Daħhal id-dirgħajn ta' quddiem u l-kanupew fl-islott tas-sedil.

II. JITWIEH IL-STROLLER

- 1) Imbotta 'l isfel il-kanupew.
- 2) Aghfas il-buttuna u itwi l-basket.
- 3) Iġbed il-gancijiet fuq iż-żewġ naħat flimkien.
- 4) Itwi l-karru tat-trabi.
- 5) Iqabbd il-lukkett tal-metall bil-ganċ biex jistabbilizza s-sedil.

III. DIRETTIŻJONIJIET GĦALL-UŻU

- Tqalleb il-basket ta' l-irqad
- 1) Aghfas il-buttuni tondi fuq iż-żewġ naħat biex tneħhi l-basket ta' l-irqad.
- 2) Poġġi l-qoffa ta' l-irqad fuq il-qafas.

- Aġġustament tas-sedil
- 3) bokkla żewġ settijiet ta' appoġġ tas-saqajn fuq in-naħa ta' wara.
- 4) Iġbed il-bokkla biex taġġusta l-angolu tas-sedil.
- 5) L-issikkar jew ir-rilaxx ta' ċ-cinturini jista' jaġġusta l-pożizzjoni tal-korp prinċipali tal-stroller.

- Iffissar tal-basket ta' l-irqad
- 6) Aqfel il-qafra biex tassigura l-basket.

- Aġġustament tal-manku
- 7) Aghfas il-buttuni fuq iż-żewġ naħat biex taġġusta l-angolu.

- It-twaħħil ta' ċ-cinturini tas-sigurtà
- 8-10) Qfil: Żerżaq il-karta fl-islott tal-biljett, u mbagħad daħhal is-serratura biex tassigura.
- Rilaxx: Aghfas il-buttuna hamra biex tirrilaxxa l-lock.

- L-użu tal-brejk
- 11) Aghfas il-lieva tal-brejk u waħhal il-stroller.
- 12) Iġbed il-lieva tal-brejk biex tirrilaxxa l-brejk.





Kika Group Ltd.
Vasil Levski 121
4000 Plovdiv, Bulgaria
office@kikkaboo.com
+359 32 51 51 51

KikkaBoo España S.L.
Pol. ind., Los Álamos s/n, Fase II, Nave 17
18230 Atarfe (Granada), España
oficina@kikkaboo.com
+34 919 148 299

www.kikkaboo.com



/KikkabooBG



@kikkabooworld



/@KikkaBooOfficial